



Per il Servizio assistenza clienti mondiale di ArcSoft Inc. contattare:

#### Nord America

46601 Fremont Blvd.  
Fremont, CA 94538  
Tel: 1-510-440-9901  
Fax: 1-510-440-1270  
Website: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)  
Email: [feedback@arcsoft.com](mailto:feedback@arcsoft.com)

#### Europa

Unit 14, Shannon Industrial Estate  
Shannon, Co. Clare, Irlanda  
Tel: +353 (0) 61-702087  
Fax: +353 (0) 61-702001  
Email: [eurosupport@arcsoft.com](mailto:eurosupport@arcsoft.com)

#### Giappone

Japan Support Center  
M.D.S., Inc.  
IKE Building 3F  
5-1-15 Sotokanda, Chiyoda-ku  
Tokyo 101-2001, Giappone  
Tel: +81-3-3834-5256  
Fax: +81-3-5816-4730  
Website: [www.arcsoft.jp](http://www.arcsoft.jp)  
Email: [support@arcsoft.jp](mailto:support@arcsoft.jp)

#### Come registrarsi:

Registra online il tuo programma a [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)

#### Cina

ArcSoft Beijing Representative Office  
No. 6 South Capital Gym Road  
Beijing New Century Hotel, #2910  
Beijing 100044, China  
Tel: 8610-68491368  
Email: [china@arcsoft.com](mailto:china@arcsoft.com)

#### Taiwan

ArcSoft Inc. Taiwan Branch  
Tel: +886 (0) 2-27181869  
Fax: +886 (0) 2-27190256  
Email: [support@arcsoft.com.tw](mailto:support@arcsoft.com.tw)

#### Australia

Marketing Results Prop Ltd.  
P.O. Box 6246 BHBC  
Baulkham Hills,  
New South Wales 2153, Australia  
Tel: +61 (2) 9899-5888  
Fax: +61 (2) 9899-5278  
Email: [support@supportgroup.com.au](mailto:support@supportgroup.com.au)  
Website: [www.marketingresults.com.au](http://www.marketingresults.com.au)

#### America Latina

Tel (Brasile): 00817-200-0709  
Tel (Cile): 800-202-797  
Email: [latinsupport@arcsoft.com](mailto:latinsupport@arcsoft.com)

#### Guida rapida:

Testi di Steve Toribio  
Layout e composizione grafica di Vickie Wei

Copyright 2000 ArcSoft, Inc. Tutti i diritti riservati. ArcSoft VideoImpression è un marchio commerciale di ArcSoft, Inc. Tutti gli altri marchi e nomi di prodotto sono marchi commerciali o marchi depositati dei rispettivi titolari.

PMV10001



# ArcSoft video Impression™

for Windows & Macintosh

Win - Version 1.7  
Mac - Version 1.6



Il testo seguente rappresenta un contratto legale di licenza per il software fra te, l'utente finale, e la ArcSoft, Inc. Leggi attentamente questo accordo di licenza prima di usare il prodotto. L'uso del prodotto indica che hai letto questo accordo di licenza e sei in accordo con i termini che contiene. Se non acconsenti a sottostare ai termini dell'accordo, restituisci prontamente la confezione del prodotto al rivenditore da cui lo hai acquistato, entro 10 giorni dalla data di acquisto. Il prezzo del prodotto ti sarà rimborsato per intero.

**Concessione della licenza.** Questa licenza ti permette di usare una sola copia del software incluso in questa confezione, su qualsiasi computer singolo. Per ogni licenziatario del software si consente l'uso del programma su un solo computer alla volta. Il software si dice in uso se viene caricato nel RAM oppure installato sul disco rigido o altra memoria permanente.

Se desideri installare il programma su un server di rete esclusivamente al fine della distribuzione da parte di altri computer, oppure se il programma sarà installato ed usato su più di un computer, dovrai ottenere da ArcSoft una licenza multi-utente.

**Copyright.** Il software all'interno di questa confezione è di proprietà di ArcSoft ed è protetto dalle leggi statunitensi in materia di diritti di autore, dalle disposizioni dei trattati internazionali e da tutte le altre leggi nazionali applicabili. Il software deve essere trattato come qualsiasi altro materiale protetto da diritti di autore (es. libri e registrazioni musicali). Questa licenza non autorizza al noleggio o all'affitto del software e neppure alla duplicazione dei materiali scritti (se ve ne sono) che corredano il software.

**Garanzia limitata.** ArcSoft, Inc. garantisce che il software all'interno di questa confezione funzionerà sostanzialmente come descritto nella documentazione di accompagnamento. Non si avanza nessun'altra garanzia. ArcSoft nega qualunque altra garanzia, esplicita od implicita, comprese, ma non a titolo esclusivo, garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità ad un impiego particolare, nei riguardi del software, dei materiali scritti di accompagnamento e dell'hardware in dotazione (se presente).

**Nessuna responsabilità per danni indiretti.** ArcSoft o i suoi fornitori non sarà responsabile in nessun caso per qualunque danno (inclusi, ma non a titolo esclusivo, i danni per via della perdita di guadagni commerciali, interruzione dell'attività, perdita di informazioni commerciali o perdite pecuniarie di altro tipo), risultante dall'impossibilità di usare questo software, anche se ArcSoft, Inc. dovesse essere stata informata della possibilità di detti danni. Poiché alcuni stati/giurisdizioni non permettono l'esclusione o la limitazione dei danni indiretti o accidentali, le suddette informazioni potrebbero non essere valide nel tuo caso.

**Diritti limitati concessi dal governo USA.** Il software e la documentazione sono forniti con diritti limitati. L'uso, la duplicazione o la divulgazione da parte del governo USA vanno soggetti a limitazioni, come riportato nel sotto-paragrafo (c)(1)(ii) della clausola Rights in Technical Data and Computer Software a DFARS 252.227-7013, oppure nei sotto-paragrafi (c)(1),(2) e (3) della legislazione Commercial Computer Software – Restricted Rights a 48 CFR 52.227-19, come applicabile, e nei relativi emendamenti. Il produttore è ArcSoft, Inc., 46601 Fremont Blvd., Fremont, CA 94538.

Se questo prodotto è stato acquistato negli Stati Uniti d'America, il presente Accordo è soggetto alla legislazione dello stato di California; in caso contrario, può essere applicabile la legislazione locale.

## Sommario:

<b>Benvenuto a VideoImpression</b> .....	3
<b>Caratteristiche salienti di VideoImpression</b> .....	3
<b>Requisiti di sistema</b> .....	4
<b>Installazione di VideoImpression</b> .....	4
<b>Come lavorare con VideoImpression</b> .....	5
• Come iniziare .....	5
• Per lavorare con gli Album .....	8
• Per lavorare con lo Storyboard.....	10
• Come modificare un'Immagine .....	12
• Come modificare un Video .....	13
• Stampa dei Fotogrammi da un Video.....	14
• Come salvare un Filmato .....	14

## Benvenuto a VideoImpression

ArcSoft VideoImpression™ è un programma per modifica video e presentazioni potente e facile da usare, studiato per il pubblico generale e per i professionisti. Consente di modificare clip video e fotogrammi, abbinandoli per creare presentazioni video desktop multimediali per la casa, l'ufficio e persino Internet.

## Caratteristiche salienti di Videompression

- Un'interfaccia grafica intuitiva per utenti rende facilissimo imparare ad usare il programma – potrai iniziare a produrre le tue creazioni nel giro di qualche minuto.
- La compatibilità con TWAIN permette di acquisire immagini direttamente da scanner e fotocamere digitali, trasformandoli istantaneamente in una presentazione video.
- Gli album aiutano a organizzare visualmente clip di video, fotogrammi e persino file sonori sul desktop.
- I tool di modifica contenuti nel programma permettono di regolare la luminosità e il contrasto delle immagini, facilmente e senza uscire dal programma.
- Il tool per i testi, di facile uso, consente di creare vivaci titoli e didascalie per le tue presentazioni video. Potrai scegliere qualunque font, dimensioni, stile e colori che preferisci.
- Lo Storyboard ti lascia organizzare clip video, fotogrammi e file sonori in tutte le sequenze che desideri. Potrai anche aggiungere vari effetti di transizione.
- La capacità e-mail del programma ti permette di condividere le tue creazioni video come amici e famiglia, in tutto il mondo.
- Supporto per tutti i formati file più usati, come BMP, TIF, JPG, MPEG, AVI e MOV, oltre a VPF (VideoImpression File) e EXE (VideoImpression mini-player). I formati dei file variano tra le versioni per Windows e per Macintosh.

## Requisiti di sistema

### Windows 98/ME/2000/XP

- PC basato su Pentium o equivalente
- 75 MB di memoria su disco rigido
- 64 MB RAM
- Display a colori di 16 bit (o superiore)
- Risoluzione su schermo di 800 x 600

### Macintosh OS 8.6/9/X

- Power PC
- 100 MB di memoria su disco rigido
- 64 MB RAM
- Display a colori di 16 bit o superiore
- 800 x 600

## Installazione di VideoImpression

### Windows

1. Accendere il computer
2. Inserire il CD-ROM di ArcSoft VideoImpression nel drive per CD-ROM
3. Cliccare Avvio>Esegui (Appare la finestra di Esegui)
4. Digitare D:\Setup.exe (dove "D" è la lettera del tuo drive per CD-ROM)
5. Seguire le istruzioni su schermo (NB: Alcuni sistemi sono in grado di avviare automaticamente il programma).

### Macintosh

1. Accendere il computer
2. Inserire il CD-ROM di ArcSoft VideoImpression nel drive per CD-ROM
3. Cliccare due volte l'icona che appare su schermo
4. All'interno della finestra, cliccare due volte l'icona dell'installatore
5. Seguire le istruzioni su schermo.

## Come lavorare con VideoImpression

### Come iniziare

#### Windows

1. Cliccare Avvio.
  2. Selezionare Programmi>ArcSoft VideoImpression>VideoImpression 1.7.
- Ora appare la schermata Visualizza per VideoImpression, come mostrato qui sotto.

#### Macintosh

1. Cliccare due volte l'icona del desktop, oppure il file del programma all'interno della directory del programma.



Schermata Visualizza

### Opzioni sulla schermata Visualizza:

- Nuovo** – avvia un nuovo progetto, apre un progetto esistente e visualizza i tuoi album.
- Apri** – ti lascia aprire un VideoImpression Project File (VPF) per lavorare su un progetto esistente.
- Album** – ti lascia continuare ad aggiungere altri file allo Storyboard.
- Scrivi** (non disponibile su tutte le versioni)
- ti lascia incidere il filmato su un CD, con un'applicazione di scrittura su CD.
- Modifica** – ti riporta allo Storyboard (solo se hai un progetto aperto).
- Salva** – salva il tuo lavoro come file di filmato (potrai selezionare diversi formati di file).
- Invia** (solo con Windows) – ti permette di mandare per e-mail i tuoi file di filmato. (Per questa opzione ti servirà un programma per posta elettronica compatibile con MAPI).
- Controlli riproduzione video** – ti consentono di riprodurre il video, immetterlo in pausa e spostarti in avanti o in indietro fino a fotogrammi specifici all'interno dei tuoi filmati.
- Finestra Timer** – mostra il fotogramma corrente e il tempo scaduto all'interno del video.
- La finestra si attiva quando apri un filmato (appare come scatola nera se non hai nessun filmato aperto).
- Pulsanti controllo** – Suggestioni: (“!”) alterna fra i suggerimenti a comparsa accesi o spenti. Se attivato, quando muovi il mouse sopra un'icona apparirà il suo nome. Aiuto (“?”) lancia il programma di Aiuto per VideoImpression. Potrai scoprire le

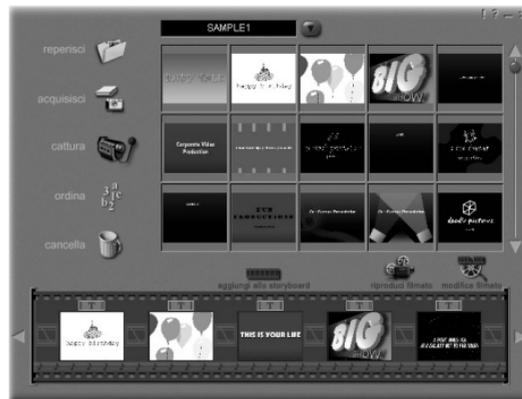
funzioni e le procedure del programma usando l' Aiuto. Minimizza (“–”) mette VideoImpression sullo sfondo e lo colloca nella taskbar di Windows. Chiudi (“x”) chiude il programma VideoImpression.

*NB: Puoi visualizzare l'argomento di Aiuto per qualsiasi schermata o pulsante, cliccando col tasto destro del mouse e selezionando “Aiuto” (solo con Windows).*

## Per lavorare con gli Album

Potrai creare filmati collocando i file delle immagini e dei filmati sullo Storyboard, prendendoli da vari Album. Per creare un filmato:

1. Clicca l'icona Nuovo dalla schermata Visualizza. In questo modo passerai alla schermata degli Album.
2. sa le opzioni sulla schermata degli Album per creare il tuo filmato. (Vedi “Opzioni sulla schermata Album” qui sotto).



Schermata Album

### Opzioni sulla schermata Album:

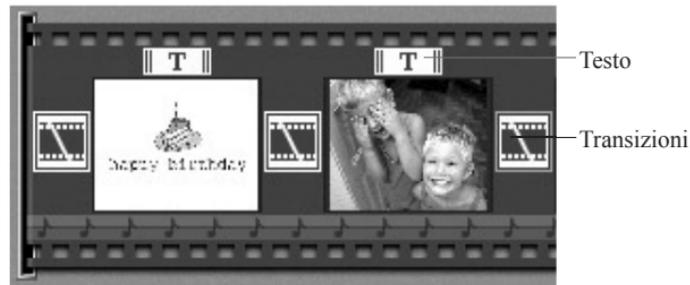
#### Seleziona Album

- (Questo pulsante si trova immediatamente a destra del nome dell'album) ti lascia scegliere l'album che desideri visualizzare o da cui vuoi lavorare. Scegliendo “Nuovo”, lo schermo mostra un nuovo album vuoto.

- Puoi dare un nome all'album o cambiargli nome cliccando all'interno della casella col nome dell'album e poi sovrascrivendo il testo esistente.
- Prendi**
- apre una finestra che consente di scorrere il computer per aggiunge all'album corrente i provini di immagini, file di filmato o di audio. Potrai aggiungere provini per formati di file supportati dal programma, sul drive di disco rigido o su qualsiasi media rimovibile (dischetti, CD, ecc.).
- Acquisisci**
- consente di prendere immagini da dispositivi TWAIN, come fotocamere digitali e scanner. Dopo aver cliccato questa icona, seleziona il dispositivo che desideri usare e poi segui le procedure indicate per quel dispositivo.
- Cattura**
- ti permette di acquisire video da una sorgente video.
- Ordina**
- ti offre la possibilità di ordinare i tuoi provini, per poterli gestire facilmente.
- Elimina**
- ti lascia rimuovere il contenuto dallo Storyboard o dall'album.
- Aggiungi a Storyboard**
- colloca il provino attualmente selezionato sul prossimo fotogramma disponibile sullo Storyboard. (NB: Puoi anche aggiungere un'immagine allo Storyboard cliccando e trascinando il provino).
- Riproduci filmato**
- ti riporta alla schermata Visualizza, dove potrai riprodurre, salvare ed inviare con e-mail il tuo filmato.
- Modifica filmato**
- permette di modificare i file dei filmati o dei fotogrammi. Potrai anche aggiungere testi.

## Per lavorare con lo Storyboard

Lo Storyboard ti mostra ogni stadio o parte del filmato che stai creando. Ricorda che puoi aggiungere un provino allo Storyboard trascinandolo e lasciandolo, oppure evidenziandolo e cliccando l'icona di Aggiungi a Storyboard. È possibile anche riordinare i provini sullo Storyboard cliccandoli e lasciandoli.



Storyboard

### Opzioni sullo Storyboard:

#### Testo

- appare evidenziato se è stato aggiunto del test al rispettivo provino. Puoi aggiungere un testo cliccando il provino e poi l'icona di Modifica filmato.

#### Transizione

- è un effetto applicato con il cambio delle scene nel tuo filmato. Puoi aggiungere una transizione cliccando due volta una icona di Transizione fra due provini, oppure cliccando l'icona di Transizione quando modifichi il file di un fotogramma o di un video. Questo ti porta alla schermata Transizione, dove potrai scegliere fra numerose transizioni in diverse categorie.

#### Provino

- mostra un file di fotogramma, oppure il primo

## Colonne sonore

fotogramma di un file di filmato, per un'area specifica sullo Storyboard. Puoi modificare un file di filmato o di fotogramma cliccando il suo provino e poi l'icona Modifica filmato.

- mostra i file audio che saranno riprodotti durante il filmato. Potrai aggiungere fino a due diversi file audio, per la riproduzione in simultanea. È possibile riordinare i file audio trascinandoli alla posizione desiderata. Potrai aggiungere file audio allo Storyboard nello stesso modo in cui si aggiungono i file dei fotogrammi e dei filmati.

## Come modificare un'Immagine



Schermata Modifica – Immagini fisse

### Opzioni sulla schermata Modifica per i Fotogrammi:

#### Riproduci filmato

- ti riporta alla schermata Visualizza, dove potrai riprodurre, salvare ed inviare con e-mail il tuo filmato.

#### Transizioni

- ti porta alla schermata Transizioni (vedi “Opzioni sullo Storyboard”).

#### Album

- ti porta alla schermata degli Album (vedi “Per lavorare con gli album”).

#### Testo

- ti consente di aggiungere testo alle immagini. Potrai selezionare il tipo di font, lo stile e le dimensioni. È anche possibile applicare effetti al testo e regolare la loro durata.

#### Cursore Luminosità

- consente di variare la luminosità dell'immagine. È il

**Cursore Contrasto**

- cursore superiore, sotto la finestra di anteprima.
- consente di variare il contrasto dell'immagine. È il cursore inferiore, sotto la finestra di anteprima.

**Come modificare un Video**

Schermata Modifica - Video

**Opzioni sulla schermata Modifica per i file Video:****Riproduci**

- fa partire il video.

**Pausa**

- ferma il video. Cliccando nuovamente il pulsante si fa ripartire la riproduzione.

**Fotogramma precedente (-)** – retrocede di un fotogramma nel video.

**Fotogramma seguente (+)** – avanza di un fotogramma nel video.

**Cursore Riproduzione**

- mostra un contrassegno che si sposta lungo il cursore

**Contrassegno inizio**

durante la riproduzione del video.

- consente di impostare il punto di inizio per il video (il contrassegno verde).

**Contrassegno fine**

- consente di impostare il punto in cui desideri che il video finisca (il contrassegno rosso).

*NB: Puoi anche regolare il tempo di inizio/fine cliccando il video col tasto destro del mouse e poi selezionando "Impostazioni".*

**Stampa dei Fotogrammi da un Video**

1. Dalla schermata Modifica, scegli il fotogramma video che desideri stampare.
2. Clicca il video col tasto destro del mouse, poi seleziona "Stampa". (Comando + clicca per Macintosh)

**Come salvare un filmato**

1. Clicca Salva sulla schermata Visualizza.
2. Nella finestra Salva Come, scegli il drive e la cartella in cui desideri salvare il filmato. Assegna un nome al filmato e scegli il tipo con cui salvarlo.
3. Clicca Okay per salvare, oppure Cancella per annullare.

Salvando nel formato VPF (solo con Windows), crei un file di progetto. Potrai aprire questo file in un secondo tempo e modificare i componenti dello Storyboard.